

# طلب إصدار خطاب ضمان

## Letter of Guarantee Issuance Form

بنك الخليج  
alkhaleej bank  
آفاق  
For Shining Future



To: Messrs ./Alkhaleej Bank

إلى: السادة بنك الخليج

Branch \_\_\_\_\_ فرع \_\_\_\_\_

Date         التاريخ

Dear Messrs,

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،

We would like to issue an unconditioned and uncanceled Letter of Guarantee on behalf of our side by the sum of \_\_\_\_\_ and \_\_\_\_\_

يرجى إصدار خطاب ضمان نيابة عنا غير مشروط وغير قابل للإلغاء

Valid until \_\_\_\_\_ in the interest of \_\_\_\_\_

ساري المفعول حتي تاريخ

regarding \_\_\_\_\_ (Mention type of guarantee)

وذلك بخصوص \_\_\_\_\_ (أذكر نوع الكفالة)

<input type="checkbox"/> Other	أخري	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Payment in advance Guarantee	كفالة دفعة مقدمة	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Accomplishment Guarantee	كفالة إنجاز	<input type="checkbox"/>
<input type="checkbox"/> Initial Guarantee	كفالة مبدئية	<input type="checkbox"/>

We undertake to hold responsibility for compensating you for all direct and indirect results arising from the issuance of the above mentioned Letter of Guarantee and we will repay all due amounts that might be paid by your side upon your first request at any time according to this Letter of Guarantee, in addition to any payments or amounts or expenses you may endure at any time that are related to this Letter of Guarantee along with the issuance fee.

وبهذا نتعهد لكم بأننا سنظل مسؤولين تماماً أمامكم لتعويضكم عن كل النتائج المباشرة أو غير المباشرة التي قد تترتب عن إصدار خطاب الضمان المذكور أعلاه ، وسوف ندفع لكم عند أول طلب جميع المبالغ التي قد يتم دفعها من قبلكم في أي وقت بموجب هذا الضمان ، وأية دفعات أو مبالغ قد تدفعونها أو أي مصروفات قد تتكبونها في أي وقت تكون متعلقة بخطاب الضمان ، إضافة إلي قيمة أجر الإصدار.

You will not be obliged to inform us in advance or to obtain our written consent before carrying out any of the aforementioned payments or amounts .We also waive our right to question you or have any objection on carrying out any payments or expenses whether it is before or on or after payment.

ولن تكونوا ملزمين بإخطارنا مقدماً أو الحصول علي موافقتنا المسبقة قبل تنفيذ أية دفعات أو مبالغ كالمذكور سابقاً، ونحن هنا نتنازل تنازلاً غير قابل للإلغاء عن مساءلتكم أو اعتراض علي قيامكم بتنفيذ أية دفعات أو أية مصروفات سواء كان ذلك قبل أو عند الدفع أو بعده.

We authorize you to debit from our account an amount equivalent to \_\_\_\_\_% of the Letter of Guarantee (as insurance).You also have the right, at any time without any notice ,to debit from our account any amounts that you might pay in regards to the Letter of Guarantee issued by you ,and you have the right , at your discretion and for any reason, to debit the whole amount of the Letter of Guarantee at the moment or at any time before returning it to you or cancelling it. You also have the right to hold this amount as a guarantee to cover our commitments to you regarding the Letter of Guarantee issued by you until the actual or urgent amount is paid at your discretion.

ونفوضكم بأن تحجزوا فوراً من حسابنا مبلغاً يعادل نسبة \_\_\_\_\_ % من مبلغ خطاب الضمان (كثامن)، ، بالإضافة إلي أنه من حركم في أي وقت وبدون إشعار آخر أن تخصموا من حسابنا أية مبالغ قد تدفعونها فيما يتعلق بخطاب الضمان الصادر منكم، كما يحق لكم كما ترونه أن تخصموا من حسابنا - لأي سبب كان- كامل مبلغ خطاب الضمان الآن أو في أي وقت قبل إعادته إليكم أو إلغائه ، وأن تحجزوا مثل ذلك المبلغ كضمان لتغطية التزاماتنا لديكم فيما يتعلق بخطاب الضمان الصادر منكم ، وحتى يتم السداد الفعلي أو الطاريء له حسبما ترونه مناسباً.

Consequently, you are authorized to debit from our account immediately the due fee of issuing this Letter of Guarantee.

كما وأنكم مخولون بهذا أن تخصموا من حسابنا فوراً الأجر المستحق عن إصدار هذا الضمان.

We confirm and acknowledge that the records of Alkhaleej Bank is correct and definite and they are conclusive evidence of all amounts and expenses related to the Letter of Guarantee that have to be paid by us, hence we waive any right to object on these records .

إننا نؤكد ونقر أن سجلات بنك الخليج صحيحة ونهائية ، وأنها دليل قاطع لكل المبالغ والمصروفات التي يطلب البنك منا دفعها فيما يتعلق بخطاب الضمان المذكور، وعليه فإننا نتنازل عن أي حق يخول لنا الاعتراض عليها.

This Letter of Guarantee is subject to the regulations of the Letters of guarantee – Issue No.458 by the International Chamber of Commerce.

يخضع خطاب الضمان هذا للقواعد الموحدة لخطابات الضمان – نشرة رقم 458 الصادرة عن غرفة التجارة الدولية.

Customer Name \_\_\_\_\_ اسم العميل

Account No. \_\_\_\_\_

<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------	----------------------

رقم الحساب